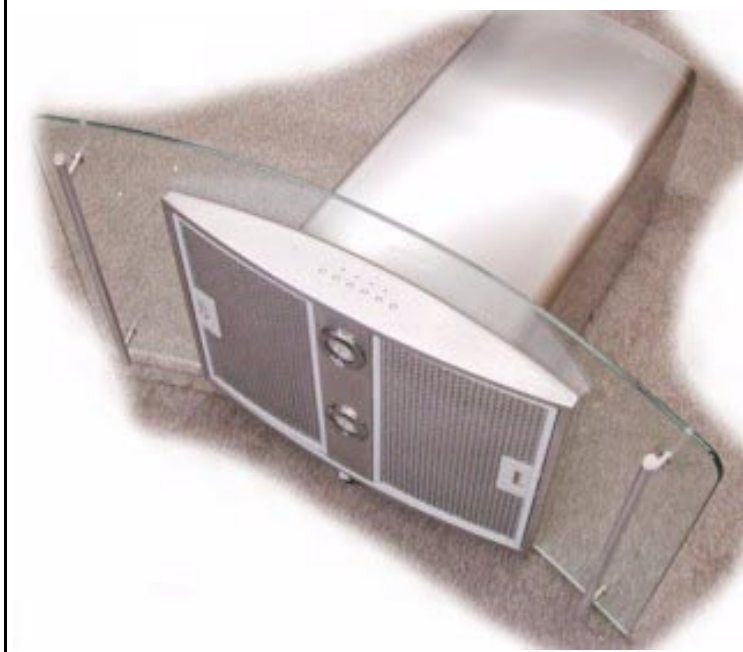




Chaminé de ilha

IKD 1157.1

Chaminé de parede

KD 957.1

Service Manual: H5-60-77-01

Elaborado por: U. Laarmann
Email: uwe.laarmann@kueppersbusch.de
Telefone: (0209) 401-732
Fax: (0209) 401-743
Data: 23.05.2003

KÜPPERSBUSCH HAUSGERÄTE AG

Kundendienst
Postfach 100 132
45801 Gelsenkirchen

Índice

1. Indicações gerais	4
2. Teclas de comando	4
3. Programação do tempo de aspiração	4
4. Iluminação.....	5
5. Filtros de gordura.....	5
6. Filtros de carvão.....	5
Montagem e desmontagem dos filtros de carvão.....	6
7. Montagem do desvio de ar circulante	6
8. Peças de funcionamento eléctricas.....	7
9. Acesso a componentes	9
9.1 Mudança da iluminação halogénea e da unidade de iluminação.....	9
9.2 Desmontagem da unidade de teclas.....	10
9.3 Acesso à conexão à rede, ao transformador e à electrónica	10
9.4 Desmontagem do motor e da roda do ventilador no KD 957.1	11
9.5 Desmontagem do motor e da roda do ventilador no IKD 1157.1	12
10. Dados técnicos	13
11. Tabelas sobre potência de aspiração.....	14
12. Esquemas eléctricos.....	16

1. Indicações gerais

Para alcançar um efeito ideal e um bom resultado de ventilação, o exaustor tem de ter uma entrada de ar suficiente e devidamente conduzida. Se a entrada de ar fresco for demasiado baixa, o número de rotações do motor do ventilador aumenta, a potência de aspiração é reduzida e o nível de ruído aumenta.

Quando as esteiras filtrantes estão saturadas, a potência de aspiração do exaustor diminui e os vapores já só são limpos insuficientemente.

A distância mínima entre a aresta inferior do exaustor (IKD 1157.1, KD 957.1) e a placa de cozinhar tem de equivaler, no caso de uma placa a gás, a no mínimo 650 mm e, no caso de uma placa eléctrica, a no mínimo 500 mm.

O exaustor está equipado para a aspiração de vapores que se formem. O exaustor é fornecido com o sistema de extracção. Se não for possível transportar o ar para o exterior, para o funcionamento com circulação de ar é necessário utilizar filtros de carvão.

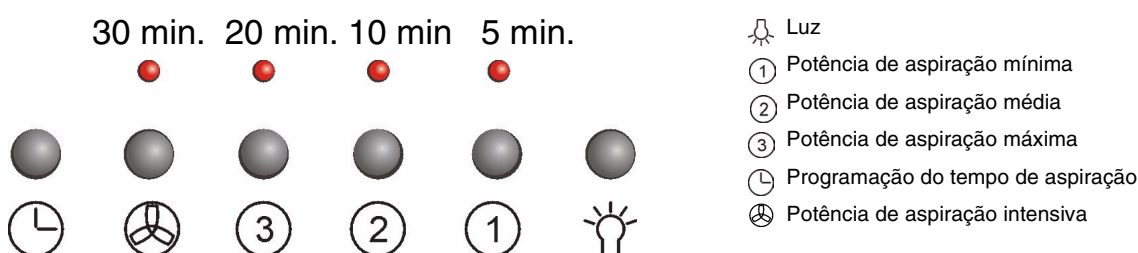
2. Teclas de comando



As diversas funções são ajustadas através de uma leve pressão sobre as teclas de comando do lado frontal. As lâmpadas de controlo acima das várias teclas de comando indicam a potência de aspiração ajustada do exaustor.

A iluminação é activada ou desactivada através de uma leve pressão sobre a tecla .

3. Programação do tempo de aspiração



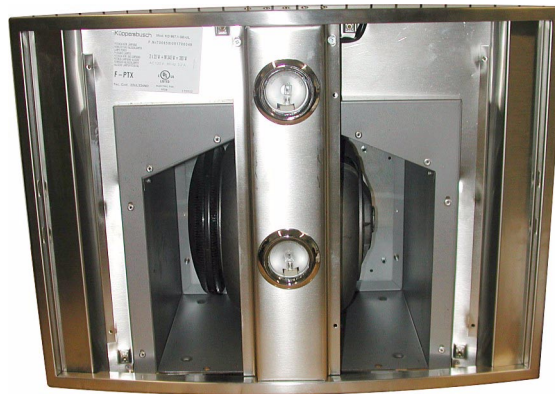
Na fábrica foi ajustado um tempo de aspiração de 10 minutos. Este tempo é activado quando a tecla para o nível de potência desejado é pressionada durante 2 segundos. A respectiva lâmpada de controlo pisca e volta a desaparecer após 10 minutos. O exaustor é desligado automaticamente.

Proceda como se segue para programar outro tempo de aspiração:

1. Accione com uma pressão leve a tecla .
2. Seleccione o tempo de aspiração desejado dentro da escala de 5, 10, 20 e 30 minutos e carregue na respectiva tecla. A lâmpada de controlo pisca e indica que o tempo de aspiração desejado foi ajustado. Carregue novamente na tecla  para confirmar o valor ajustado.
3. Ajuste a potência de aspiração desejada, esta é activada para o tempo de aspiração programado.

4. Iluminação

A iluminação pode ser activada em qualquer momento, mesmo quando o ventilador está desligado.



5. Filtros de gordura



Os dois filtros de gordura são removidos ao puxar os respectivos fechos para baixo.

6. Filtros de carvão

para o funcionamento com circulação de ar precisa de dois filtros de carvão.

- Quando o efeito de filtragem estiver esgotado (consoante a utilização até 12 meses), os filtros têm de ser mudados.



Montagem e desmontagem dos filtros de carvão

Depois de remover os filtros de gordura, coloque os filtros de carvão no bocal de aspiração do motor. Para o efeito, ajuste o fecho de baioneta na carcaça do motor e gire os filtros para os fixar, tal como é indicado na ilustração.

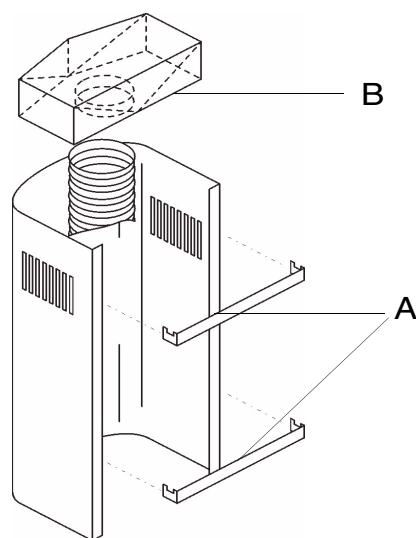


7. Montagem do desvio de ar circulante

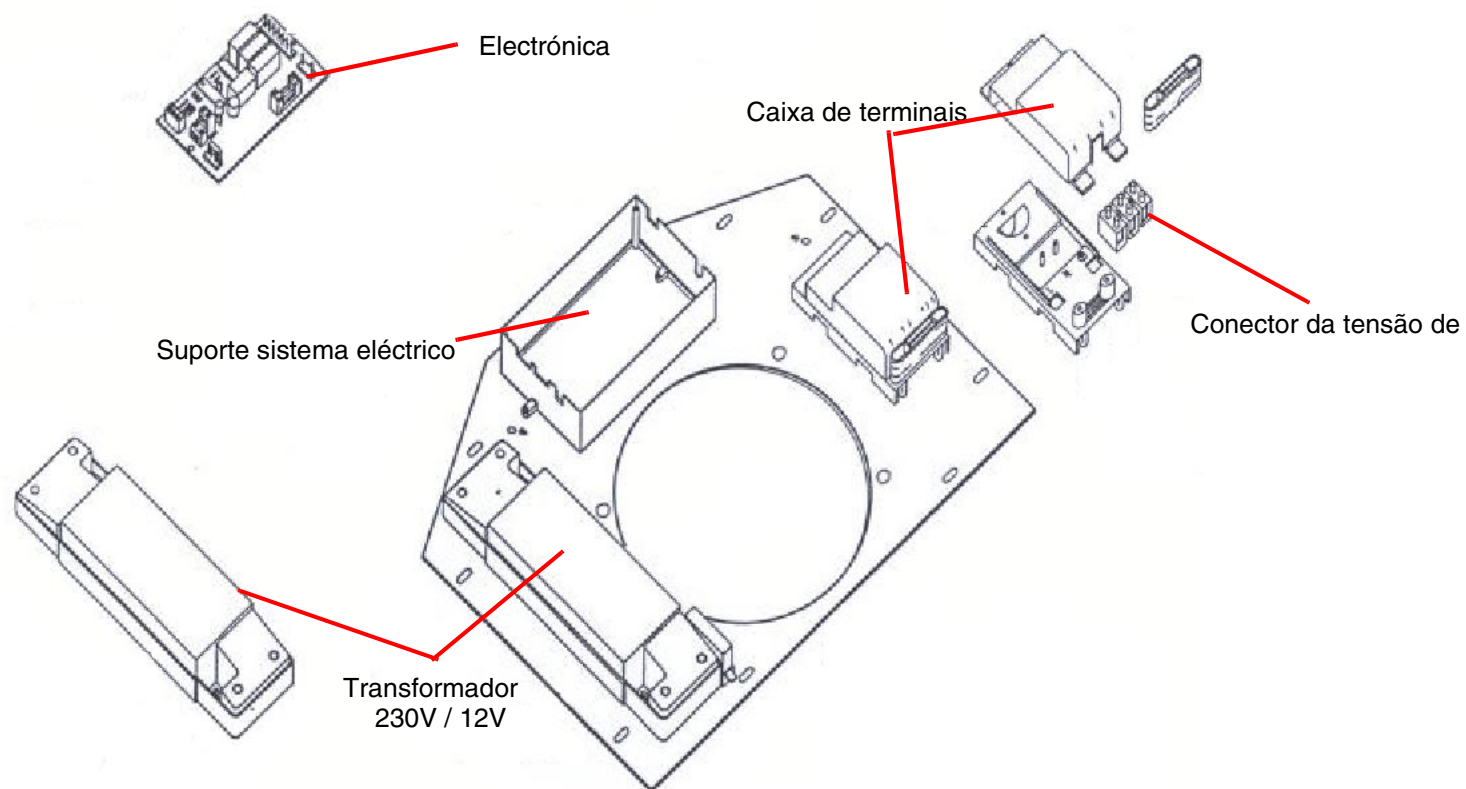
No funcionamento com circulação de ar é necessário montar um desvio de ar circulante para que os vapores aspirados, que se formam ao cozinhar, possam ser desviados lateralmente a partir dos orifícios de ventilação que se encontram na chaminé superior.

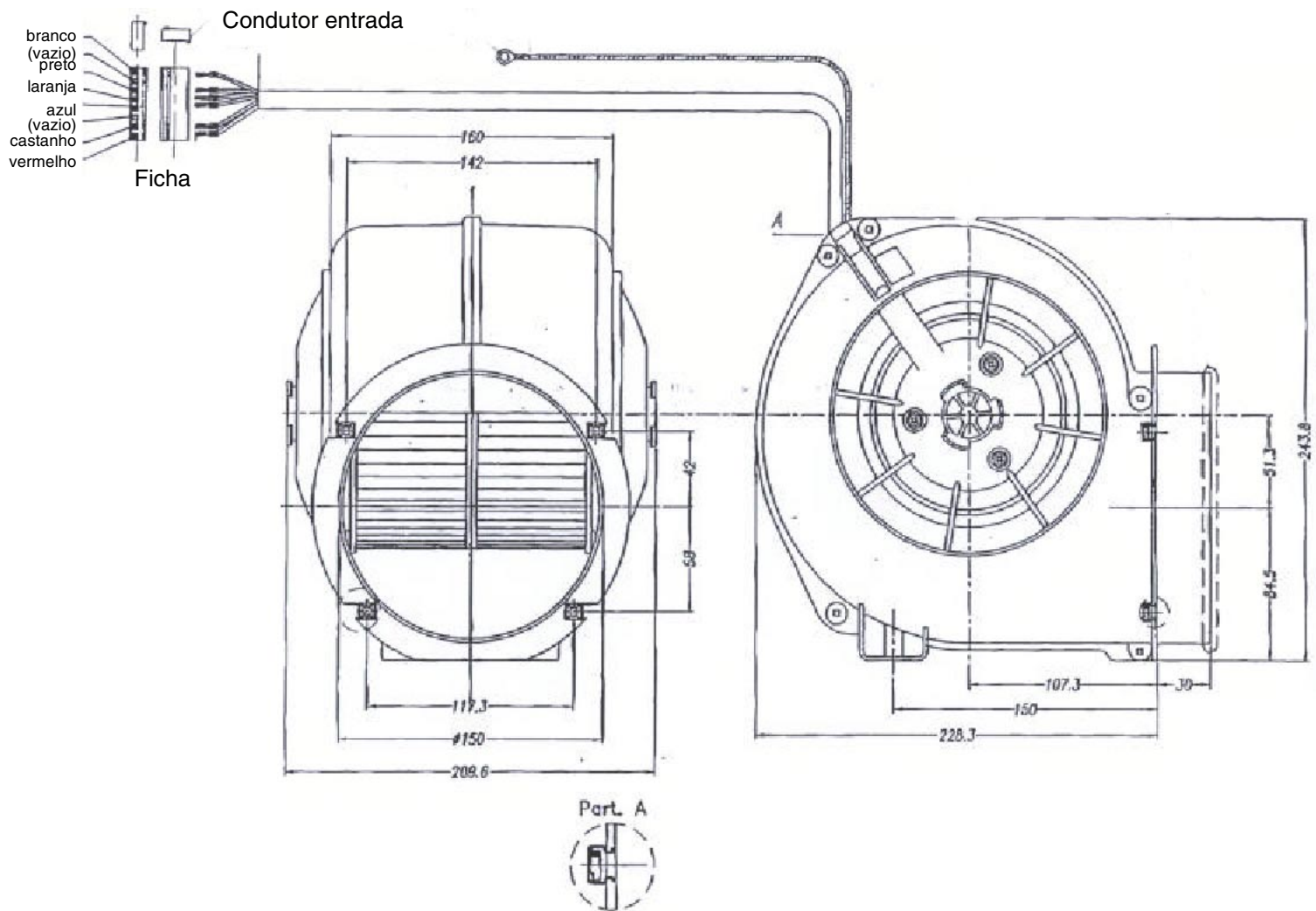
Depois de montar o dispositivo de fixação da chaminé superior (A), fixe o desvio de ar circulante (B) com parafusos, tal como é indicado na ilustração.

Em seguida, una o desvio de ar circulante com um tubo (150mm de diâmetro) à saída do motor, tendo em consideração que a fixação deve ser efectuada com abraçadeiras para tubos.



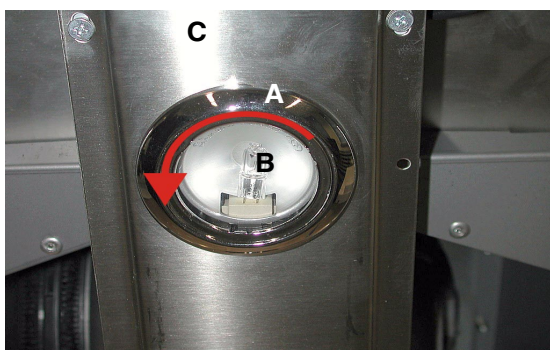
8. Peças de funcionamento eléctricas





9. Acesso a componentes

9.1 Mudança da iluminação halogénea e da unidade de iluminação



Rode a peça (A) para a retirar, tal como indicado na ilustração.



Tire a lâmpada (B) do dispositivo de fixação puxando. Coloque uma lâmpada de halogéneo nova, tendo o cuidado de não tocar na ampola de vidro com as mãos. A potência máxima das lâmpadas equivale a 20W.

Aconselha-se a utilização de um pano seco para proteger a lâmpada.

Rode a peça (A) para a colocar, tal como indicado na ilustração, de forma a que ela encaixe.

Para desmontar a unidade de iluminação completa, retire primeiro o filtro de gordura. A seguir, solte o componente (A) e, acima da barra de ligamento (C), pressione ambas as asas de plástico da parte inferior da lâmpada e remova-a pressionando levemente para baixo.

9.2 Desmontagem da unidade de teclas

Depois de desapertar os dois parafusos metálicos frontais na barra de ligamento (C), pode retirar a unidade de teclas lateralmente acima da barra.



9.3 Acesso à conexão à rede, ao transformador e à electrónica

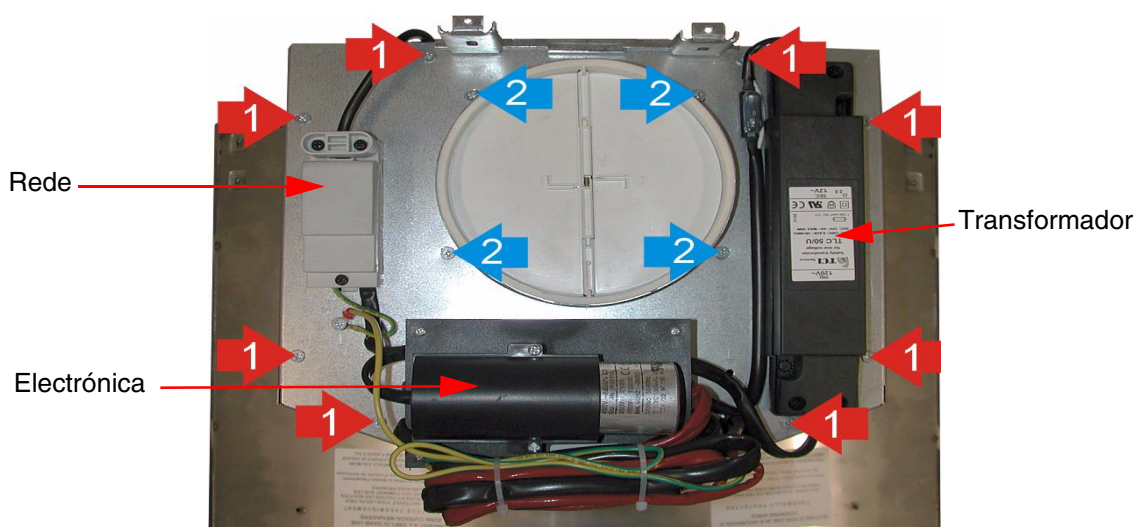
Os três componentes ficam acessíveis depois de se remover a chaminé inferior.



9.4 Desmontagem do motor e da roda do ventilador no KD 957.1

Para desmontar o motor (KD 957.1), o exaustor deve ser retirado da parede. Para o efeito, remover as chaminés superior e inferior e retirar os dois parafusos de fixação situados na parede traseira do corpo do exaustor dentro do canal de aspiração. Soltar o tubo de extracção no bocal do motor e remover a válvula de retenção. Soltar em seguida os parafusos na suspensão, pressionar o exaustor ligeiramente para cima, retirá-lo do dispositivo de fixação da parede e puxar para a frente. Coloque o aparelho com a parte traseira sobre uma superfície que não arranhe. Solte a unidade de teclas tal como descrito em 9.2 e remova completamente as lâmpadas de halogéneo como descrito em 9.1. Solte os parafusos (1) e retire a seguir a placa de base com motor e cablagem (teclas e lâmpadas de halogéneo) puxando para cima. Desaperte os parafusos (2) e solte da placa de base o motor com a carcaça. Remova os parafusos da carcaça do motor. A seguir pode-se remover o parafuso da roda do ventilador para substituir o motor ou a roda do ventilador.

A montagem é efectuada na sequência contrária.

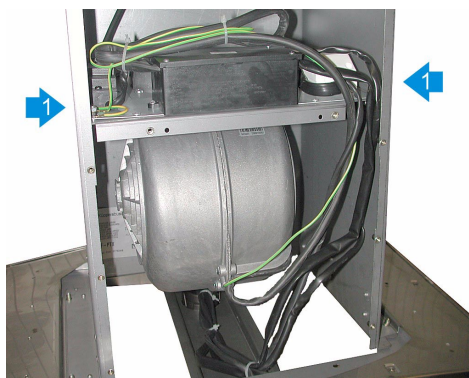


9.5 Desmontagem do motor e da roda do ventilador no IKD 1157.1

Para desmontar o motor é necessário puxar para cima a chaminé inferior e assegurar que esta não possa deslizar para baixo (perigo de ferimento). Soltar os 8 parafusos da placa frontal e desmontar em seguida o filtro de gordura. Desapertar a seguir os dois parafusos da área frontal e remover a placa frontal. Depois de remover a placa frontal, soltar os 4 parafusos (2 à esquerda e 2 à direita) da armação de suporte.

A seguir, virar para o lado e remover a placa de suporte para o motor com caixa de ligação à rede, a electrónica e o transformador do sistema de halogéneo. Desapertar os 4 parafusos e soltar o motor da placa de suporte. Remover a seguir os 6 parafusos da carcaça do motor para substituir o motor ou a roda do ventilador.

A montagem é efectuada na sequência contrária.



10. Dados técnicos

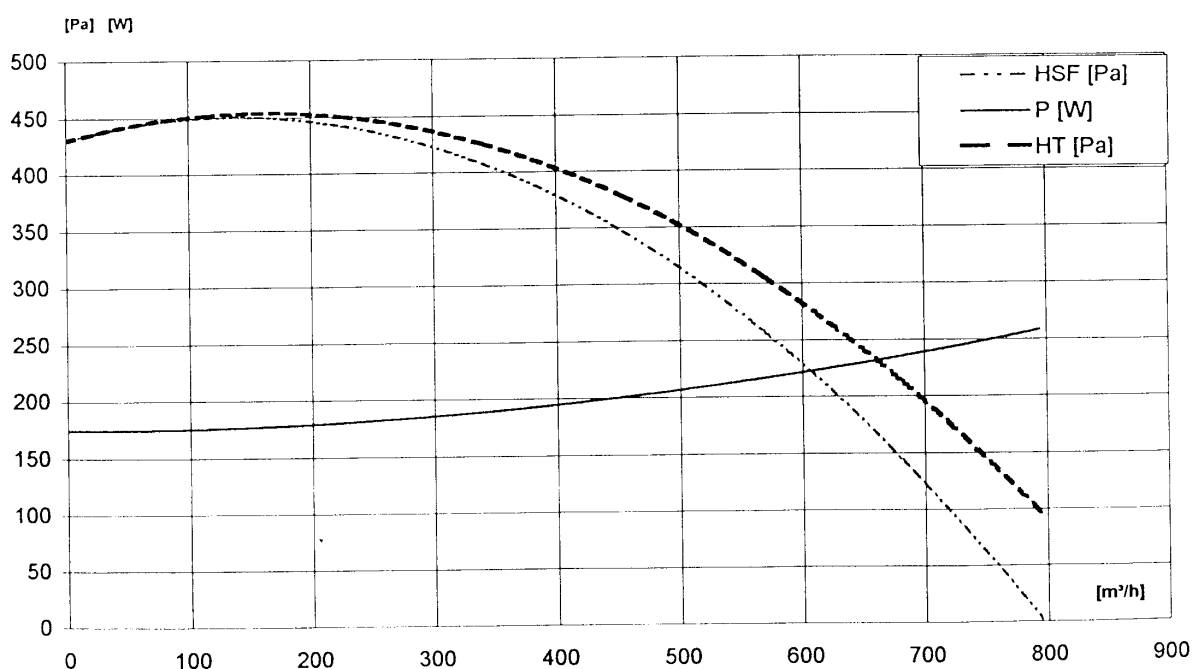
Tensão/Frequência	V/Hz	240 / 50
Quantidade de ar - Extracção de ar	m³/h - Ø mm	850 +/-5% - 150
Potência teórica	W	250
Potência com marcha em vazio, nível intensivo	W	/
Corrente com marcha em vazio, nível intensivo	A	/
Potência absorvida, nível intensivo	W	255 ± 10%
Potência absorvida, nível 3 / 2 / 1 (mín.)	W	177 / 140 / 112 ±10%
Corrente de serviço, nível intensivo	A	1,08 ± 10%
Corrente de serviço, nível 3 / 2 / 1 (mín.)	A	0,74 / 0,59 / 0,47 ± 10%
Número de rotações, nível intensivo	R/1'	1700 ± 100
Número de rotações, nível 3 / 2 / 1 (mín.)	R/1'	1200 / 1000 / 800 ± 10%
ΔT máx. motor	°C	115
Temperatura máx. do tempo de serviço com rotor bloqueado	°C	190
Protecção do motor	°C	140
Vidro de protecção		I
Vidro isolante		F
Utilização		contínua
Condensador	µF	6,3
Temperatura ambiente admitida	°C	40
Tensão de arranque	V	190
Execução do teste de modalidades Regulamentos de referência: NE 60335-1; NE 60335-2 Teste executado com 240V~50Hz; ventilador S2000 sob condições quentes		RESISTÊNCIA (OHM) ±5% a 20°C
		4 - Nível intensivo = 68
		3 - Nível máximo = 109
		2 - Nível médio = 130
		1 - Nível mínimo = 151

11. Tabelas sobre potência de aspiração

Temperatura ambiente 27°C	Pressão atmosférica 758 mmHg	Ligação de saída Ø 150 mm
Pressão total 439 Pa	Quantidade de ar (Q) 785 m³/h	Q máx. medida 795 m³/h
Capacidade de potência 71%	Potência (W) 260 W	Número de rotações 1720

VALORES						
Q [m³/h]	V (m/seg.)	HT [Pa]	HDF [Pa]	HSF [Pa]	P [W]	Número de rotações (R/1')
0	0	439	0,00	439,00	172	2811
632	10	407	61,19	345,81	284	2682
392	6	365	22,76	342,24	203	2501
536	8	297	42,51	254,49	221	2296
646	10	222	61,75	160,25	238	2085
707	11	161	73,85	87,15	249	1911
757	12	118	84,60	33,40	256	1777
795	13	81	93,36	-12,36	260	1670

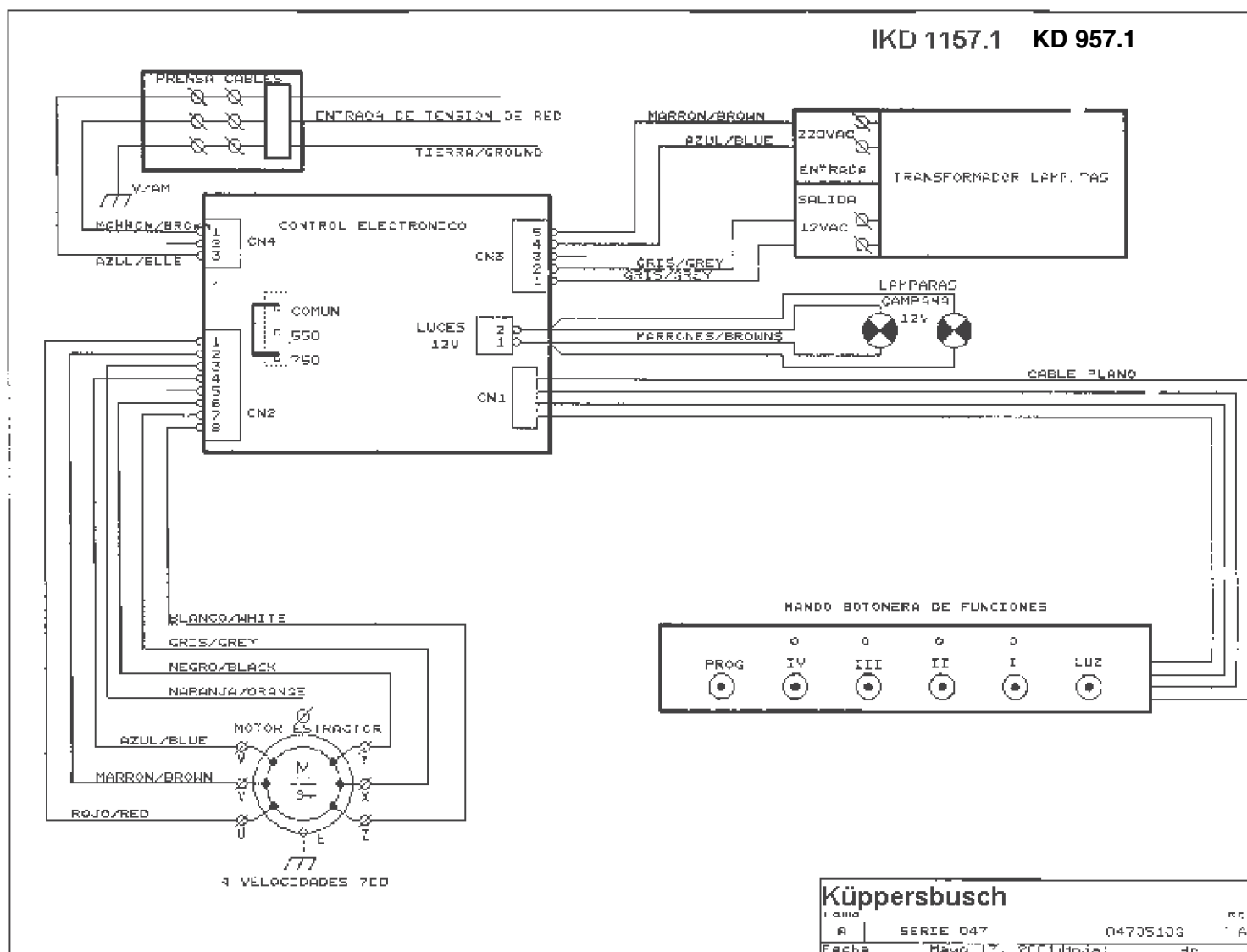
PRESSÃO / CURVA DE CORRENTE DE AR

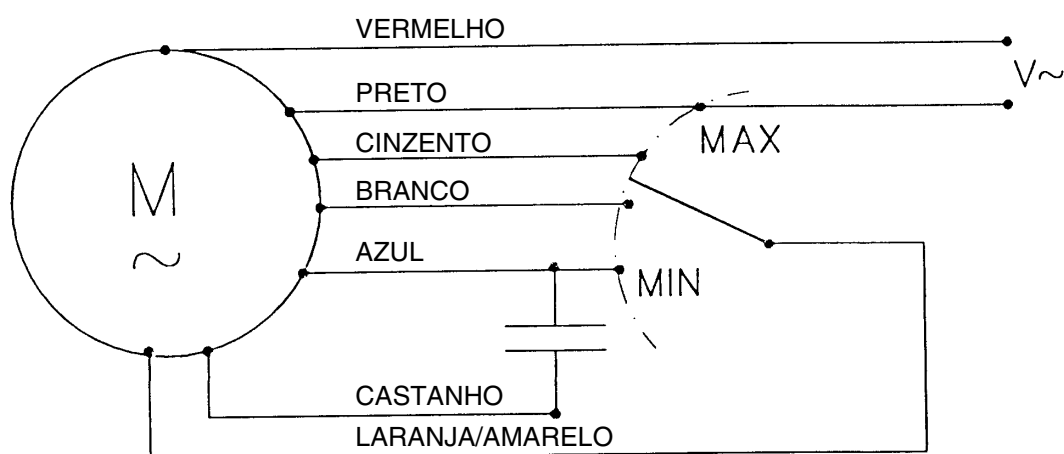
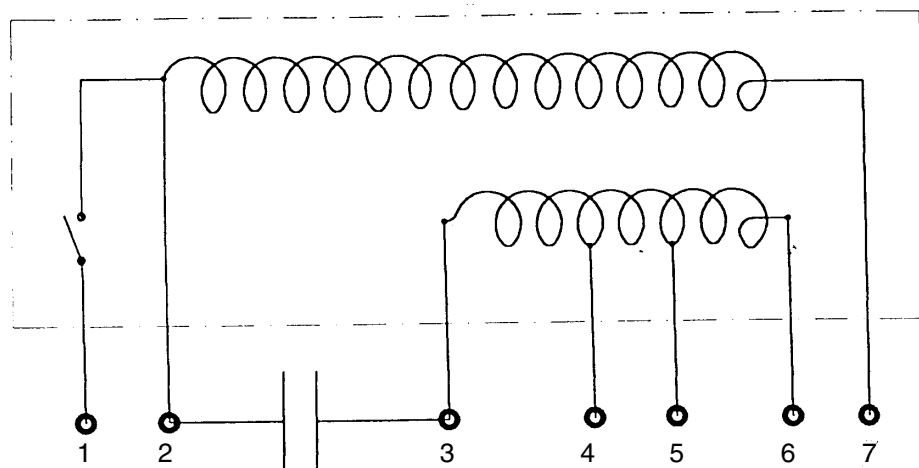


Legenda

Prensa cables	=	Prensa para cabos
Entrada de tensión de red	=	Entrada da tensão de rede
Tierra/Ground	=	Terra
Control electrónico	=	Controlo electrónico
Común	=	Comum
Luces	=	Luzes
Motor	=	Motor
4 Velocidades	=	4 velocidades
Transformador	=	Transformador
Cable plano	=	Cabo plano
Mando botonera de funciones	=	Controlo teclas de comando
blanco/white	=	branco
azul/blue	=	azul
marrón/brown	=	castanho
rojo/red	=	vermelho
naranja/orange	=	laranja
negro/black	=	preto
gris/grey	=	cinzento
Entrada	=	Entrada
Salida	=	Saída

12. Esquemas eléctricos





- 1 = VERMELHO
- 2 = CASTANHO
- 3 = AZUL
- 4 = BRANCO
- 5 = CINZENTO
- 6 = PRETO
- 7 = LARANJA

- VERMELHO - PRETO = V~
- LARANJA - AZUL = Velocidade mínima
- LARANJA - BRANCO = 2ª velocidade
- LARANJA - CINZENTO = 3ª velocidade
- LARANJA - PRETO = Velocidade máxima